

Tsaloûr dou foyèt

*Delôn matén, léijo lè novèlè.
Djiò : ya pâ quiè dè deménzè bèlè.
Can vîyo to chèn qu'ya comèin malouûr,
Chén mèintéc, mè fé vrèmàn mâ ou coûr.*

*Ouéro ya-te dè hloú quié morèchôn ?
Ouéro dè dèjir quié ch'èinvanèchôn ?
Ya tra dè zôèno quié chè fotôn bâ
Po dè rijôn qu'èsplecâ, ôn pou pâ.*

*Yè chorètòt dè loûr quié oui prèziè.
Fâ pâ condanâ, fât èincoraziè.
Dè balyè dè conchè, yè tra chéïmplio.
Fôri miò mohrà lo bôn èzèïmplio.*

*Ôn petéc môs è ôn chorréire zèin
Fan mi dè bén dè yâzo quié d'arzèin.
Hléc qu'yè d'acòr èin fameúlye, améc,
Hoï, ôn pou dèrè qu'ya fran bén rousséc.*

*Ou tsât, còntôn éhrè petéc capiòs,
Com'ou mitén d'ôn néc dè zèin bèhiòs.
Ché chouir adòn quié mîmo lè càgnè
Mouén choèin, chè tsèrcôn dè tséncàgnè.*

*Lè zôènè yan bèjouén qu'ôn lè lànèmè.
Ôri mouén a panâ dè legrèmè.
Parèin, dèvànn quiè dè vo sèparâ,
Rôtenâ-è ! Yè tra dôour rèparâ.*

*Ya brâmèin qu'yan compri lo mariâzo ;
Yè chèn quié bàlyè fòrchè, corâzo.
Can tòt alâvè a bordé, dèvànn,
Lè j'èinsiàn avàn ôn chècrèt : prèyàn.*

*Lè vrè fameúlyè, chôn dè dôour grèpé,
Lé, ôn pou ch'acrotchiè, véivè èin pé.
Ôn foyèt bôrlèin bàlyè tor a tor
Tsaloûr, lomièrè, zoué y j'alèintòr.*

Andri Laguièr

Chaleur du foyer

Lundi matin, je lis les nouvelles.
Je dis, il n'y a pas que de beaux dimanches.
Quand je vois tout ce qu'il y a comme malheurs,
Sans mentir, cela me fait vraiment mal au cœur.

Combien y a-t-il de ceux qui meurent ?
Combien de désirs qui s'évanouissent ?
Il y a trop de jeunes qui se suicident
Pour des raisons que l'on ne peut pas expliquer.

C'est surtout d'eux dont je veux parler.
Il ne faut pas condamner, il faut encourager.
De donner des conseils, c'est trop simple.
Il serait mieux de montrer le bon exemple.

Un petit mot et un joli sourire
Font plus de bien parfois que de l'argent.
Celui qui est d'accord en famille, avec les amis
Oui, on peut dire qu'il a tout à fait réussi.

Au chaud, doivent être les petits enfants,
Comme au milieu d'un nid de jolis oisillons.
Je suis sûr alors que même les "enfants terribles",
Moins souvent, se cherchent des chicanes.

Les jeunes ont besoin qu'on les aime.
Il y aurait moins de larmes à sécher.
Parents, avant de vous séparer,
Réfléchissez donc ! Il est trop dur de réparer.

Il y a beaucoup qui ont compris le mariage ;
C'est cela qui donne forces, courage.
Quand tout allait de travers, autrefois,
Nos aïeux avaient un secret : ils priaient.

Les vraies familles, sont de solides rochers,
Là, on peut s'accrocher, vivre en paix.
Un foyer brûlant dispense tour à tour
Chaleur, lumière, joie aux alentours.

André Lager

« Sans nuages ni orages, on ne verrait pas d'arc-en-ciel »